

Số: 35/TB-UBND

P. Trần Nhân Tông, ngày 29 tháng 08 năm 2025

## **THÔNG BÁO**

### **Niêm yết công khai dự toán thu, chi ngân sách năm 2025**

Căn cứ Thông tư số 343/2016/TT – BTC ngày 30/12/2016 của Bộ tài chính hướng dẫn thực hiện công khai ngân sách nhà nước đối với các cấp ngân sách, Thông tư số 61/2017/TT – BTC ngày 15 tháng 6 năm 2017 của Bộ tài chính hướng dẫn thực hiện công khai ngân sách nhà nước đối với các cấp ngân sách;

Căn cứ Thông tư số 61/2017/TT-BTC ngày 15 tháng 06 năm 2017 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện công khai ngân sách đối với đơn vị dự toán ngân sách, các tổ chức được ngân sách nhà nước hỗ trợ;

Căn cứ Thông tư số 90/2018/TT-BTC ngày 28 tháng 09 năm 2022 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 61/2017/TT-BTC ngày 15/6/2017 của Bộ Tài chính hướng dẫn về công khai ngân sách đối với các đơn vị dự toán ngân sách, các tổ chức được ngân sách nhà nước hỗ trợ;

Căn cứ Nghị quyết số 11/NQ-UBND ngày 31/7/2025 của Hội đồng nhân dân phường Trần Nhân Tông về việc phê chuẩn dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi ngân sách phường và phân bổ ngân sách phường năm 2025;

Căn cứ Nghị quyết số 15/NQ-HĐND ngày 31/7/2025 của Hội đồng nhân dân phường Trần Nhân Tông về việc phê chuẩn kế hoạch đầu tư công năm 2025 sau sắp xếp; điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025; dự kiến đầu tư công trung hạn 2026-2030;

Căn cứ Quyết định số 464/QĐ-UBND ngày 20/8//2025 của UBND phường Trần Nhân Tông về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2025;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Kinh tế hạ tầng và đô thị phường Trần Nhân Tông;

Nay UBND phường Trần Nhân Tông thông báo về việc niêm yết công khai dự toán thu, chi ngân sách năm 2025 cụ thể như sau:

1/ Thời gian niêm yết công khai số liệu thu, chi ngân sách năm 2025 kể từ hời 8 giờ 00 phút ngày 29 tháng 8 năm 2025 đến 8 giờ 00 phút ngày 29 tháng 9 năm 2025.

2/ Địa điểm niêm yết công khai tại: Trung tâm hành chính công phường Trần Nhân Tông và Cổng thông tin điện tử phường Trần Nhân Tông.

Ủy ban nhân dân phường yêu cầu các bộ phận chuyên môn, Đài truyền thanh phường, Trưởng các khu dân cư thông báo tới toàn thể cán bộ, công chức cơ quan và nhân dân được biết./.

Nơi nhận:

- TT Đảng ủy, TT HĐND phường;
- Lãnh đạo UBND phường;
- MTTQ và các đoàn thể phường;
- Đài TT phường;
- Trưởng các KDC;
- Lưu VP, KTHHĐT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT.CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Đỗ Thị Tâm**



**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2025***(Dự toán đã được Hội đồng nhân dân phường quyết định)*

Đơn vị tính: 1000 đồng

STT	NỘI DUNG	DỰ TOÁN NĂM 2025			GHI CHÚ
		Tổng số	Đầu tư phát triển	Thường xuyên	
A	B	1=2+3	2	3	
	<b>TỔNG CHI</b>	<b>101.408.000</b>	<b>3.222.000</b>	<b>98.186.000</b>	
	Trong đó				
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	58.311.000		58.311.000	
2	Chi khoa học và công nghệ				
3	Chi y tế, dân số và gia đình	189.000		189.000	
4	Chi văn hóa thông tin	732.000		732.000	
5	Chi phát thanh, truyền hình, thông tấn	332.000		332.000	
6	Chi thể dục thể thao	248.000		248.000	
7	Chi bảo vệ môi trường	594.000		594.000	
8	Chi các hoạt động kinh tế	3.400.000		3.400.000	
9	Chi an ninh - quốc phòng	3.012.000		3.012.000	
10	Chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể, HĐND	24.779.000		24.779.000	
11	Chi bảo đảm xã hội	3.575.000		3.575.000	
12	Chi khác	78.000		78.000	
13	Dự phòng ngân sách	2.936.000		2.936.000	

## DỰ TOÁN THU NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2024

(Dự toán đã được Hội đồng nhân dân quyết định)

· 1000 đồng

STT	NỘI DUNG	DỰ TOÁN NĂM 2025		GHI CHÚ
		THU NSNN	THU NS PHƯỜNG	
	<b>TỔNG THU</b>	<b>112.127.000</b>	<b>101.408.000</b>	
<b>I</b>	<b>Các khoản thu 100%</b>	<b>383.000</b>	<b>383.000</b>	
	Phí, lệ phí	52.000	52.000	
	Thu từ quỹ đất công ích và thu hoa lợi công sản khác	210.000	210.000	
	Thu từ hoạt động kinh tế và sự nghiệp			
	Thu phạt, tịch thu khác theo quy định			
	Thu từ tài sản được xác lập quyền sở hữu của nhà nước theo quy định			
	Đóng góp của nhân dân theo quy định			
	Đóng góp tự nguyện của các tổ chức, cá nhân			
	Thu khác	121.000	121.000	
<b>II</b>	<b>Các khoản thu phân chia theo tỷ lệ phần trăm (%)</b>	<b>14.211.000</b>	<b>3.492.000</b>	
I	Các khoản thu phân chia	14.211.000	3.492.000	
	Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp			
	Thuế sử dụng đất nông nghiệp thu từ hộ gia đình			
	Lệ phí môn bài thu từ cá nhân, hộ kinh doanh			
	Lệ phí trước bạ nhà, đất			
	Thu từ khu vực kinh tế ngoài quốc doanh	573.000	172.000	
	Thuế thu nhập cá nhân	325.000	98.000	
	Thu tiền sử dụng đất	13.313.000	3.222.000	
<b>III</b>	<b>Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên</b>	<b>97.533.000</b>	<b>97.533.000</b>	
	Thu bổ sung cân đối	97.533.000	97.533.000	
	Thu bổ sung có mục tiêu			
<b>IV</b>	<b>Dự phòng</b>		-	

**CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2024**  
(Dự toán đã được Hội đồng nhân dân quyết định)

Đơn vị: 1000 đồng

<b>NỘI DUNG THU</b>	<b>DỰ TOÁN</b>	<b>NỘI DUNG CHI</b>	<b>DỰ TOÁN</b>
<b>TỔNG SỐ THU</b>	<b>101.408.000</b>	<b>TỔNG SỐ CHI</b>	<b>101.408.000</b>
I. Các khoản thu xã hưởng 100%	<b>383.000</b>	I. Chi đầu tư phát triển	3.222.000
II. Các khoản thu phân chia theo tỷ lệ (1)	<b>3.492.000</b>	II. Chi thường xuyên	95.250.000
III. Thu bổ sung	<b>97.533.000</b>	III. Dự phòng	2.936.000
- Bổ sung cân đối	97.533.000		
- Bổ sung có mục tiêu	-		
IV. Dự phòng	-		

**BIÊN BẢN**

**V/v niêm yết công khai số liệu dự toán thu chi ngân sách năm 2025**

Hôm nay, vào hồi 08 giờ 00 phút, ngày 29 tháng 08 năm 2025  
Địa điểm: Trụ sở UBND phường Trần Nhân Tông, TP Hải Phòng

**I. Thành phần gồm có:**

1. Bà: Đỗ Thị Tâm - Phó Chủ tịch UBND phường.
2. Ông: Nguyễn Xuân Thuỷ - Chánh Văn phòng HĐND – UBND phường
3. Bà: Dương Thị Minh Hải - Trưởng phòng kinh tế hạ tầng và đô thị phường.
4. Bà: Nguyễn Thị Nga - Chức vụ: Chuyên viên phòng kinh tế hạ tầng và đô thị phường.

**II. Nội dung:**

Lập biên bản làm việc niêm yết công khai số liệu thu chi ngân sách Quý III, năm 2025.

*(Có các quyết định và biểu mẫu kèm theo)*

Địa điểm niêm yết: Trụ sở UBND phường

Thời gian niêm yết: Từ ngày 29/08/2025 đến ngày 29/09/2025

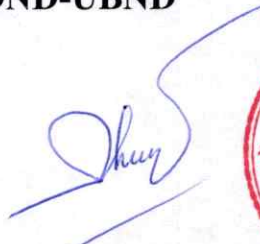
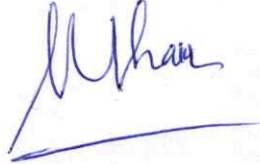
Biên bản lập xong lúc 08 giờ 00 phút ngày 29 tháng 8 năm 2025

Người lập

**Trưởng phòng  
KTHT&ĐT**

**Chánh Văn phòng  
HĐND-UBND**

**TM. UBND  
KT.CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



*Nguyễn Thị Nga*

**Dương Thị Minh Hải Nguyễn Xuân Thuỷ**

**Đỗ Thị Tâm**

**BIÊN BẢN**

**V/v kết thúc niêm yết công khai số liệu dự toán thu, chi ngân sách năm 2025**

Hôm nay, vào hồi 08 giờ 00 phút, ngày 29 tháng 09 năm 2025

Địa điểm: Trụ sở UBND phường Trần Nhân Tông, Thành phố Hải Phòng

**I. Thành phần gồm có:**

1. Bà: Đỗ Thị Tâm - Phó Chủ tịch UBND phường.
2. Ông: Nguyễn Xuân Thuỷ - Chánh Văn phòng HĐND – UBND phường
3. Bà: Dương Thị Minh Hải - Trưởng phòng kinh tế hạ tầng và đô thị phường.
4. Bà: Nguyễn Thị Nga - Chức vụ: Chuyên viên phòng kinh tế hạ tầng và đô thị phường.

**II. Nội dung:**

Lập biên bản làm việc kết thúc niêm yết công khai số liệu dự toán thu chi ngân sách năm 2025.

**III. Kết luận:**

Trong thời gian niêm yết công khai số liệu dự toán thu chi ngân sách năm 2025 của UBND phường không nhận được ý kiến phản hồi, đơn thư khiếu nại của tổ chức hay cá nhân nào.

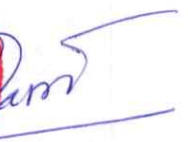
Biên bản lập xong lúc 08 giờ 15 phút ngày 29 tháng 09 năm 2025

Người lập

Trưởng phòng  
KTHT&ĐT

Chánh Văn phòng  
HĐND-UBND

TM. UBND  
KT.CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



*Nguyễn Thị Nga*

**Dương Thị Minh Hải Nguyễn Xuân Thuỷ**

**Đỗ Thị Tâm**